

**geschirmt 0,6/1 kV UV-Strahlenbeständig**  
**screened 0,6/1kV UV-resistant**



**YSLY-CY-JZ(OZ) 600 0,6/1 kV**

**Anwendung**

PVC-Steuerleitung zu Mess-, Kontroll- und Steuerzwecken an Werkzeugmaschinen, Fließ- und Förderbändern, Fertigungsstraßen, im Anlagenbau, in der Heiz- und Klimatechnik, in Hütten- und Stahlwalzwerken. Geeignet bei mittlerer mechanischer Beanspruchung für flexible Anwendung bei freier Bewegung ohne Zugbeanspruchung und ohne zwangsweiser Bewegungsführung in trockenen, feuchten und nassen Räumen und im Freien (fest verlegt). Darf nicht direkt in Erde oder Wasser verlegt werden. Aufgrund erweitertem Nennspannungsbereich sowie guter UV-Beständigkeit wird diese Leitung hauptsächlich in südeuropäischen, arabischen, asiatischen sowie in den östlichen Staaten eingesetzt. Durch die hohe Abschirmdichte wird eine störfreie Übertragung von Signalen bzw. Impulsen sichergestellt.

**Approbationen/Normen**

in Anlehnung an DIN VDE 0262/12.95 und DIN VDE 0281 Teil 13  
**CE = Das Produkt ist konform zur EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU.**

**Aufbau**

Innenleiter	Cu-Litze blank, feindrähtig nach DIN VDE 0295 Kl. 5 / IEC 60228 Kl. 5
Aderisolierung	Spezial Polyvinylchlorid (PVC) TI2 nach DIN VDE 0281 Teil 1
Ader-Farbcode	schwarz mit fortlaufendem weißem Ziffernaufdruck, Schutzleiter grün-gelb in der Außenlage, ab 3 Adern
Verseilelement	Adern mit optimalen Schlaglängen in Lagen verseilt
Innenmantelmaterial	Spezial-PVC-Innenmantel TM2 nach DIN VDE 0281 Teil 1
Gesamtschirmung	Geflecht Cu, verzinkt
Außenmantelmaterial	Spezial-PVC Typ TM2 nach DIN VDE 0281 Teil 1
Eigenschaften	weitgehend ölbeständig, UV-beständig

**Technische Daten**

Nennspannung	U <sub>o</sub> /U: 0,6/1 kV
Prüfspannung	4000 V
Durchschlagsspannung	min. 8000 V
Isolationswiderstand	min. 20 MOhm x km
Biegeradius bew. (xD)	10
Biegeradius fest (xD)	5
Betriebstemp. fest	-40°C ... +80°C
Betriebstemp. bew.	-5°C ... +80°C
Strahlenbeständig	bis 80x10 <sup>6</sup> cJ/kg (bis 80 Mrad)
Brandverhalten	selbstverlöschend und flammwidrig nach VDE 0482-332-1-2, DIN EN 60332-1-2, IEC 60332-1

**application**

Wiring cable for measuring and controlling purposes in tool machinery, conveyor belts and production lines, for plant installations, air conditioning and in steel production plants and rolling mills. Suitable for installation for flexible use for medium mechanical stresses with free movement without tensile stress or forced movements in dry, moist and wet rooms as well as outside (fixed installation). Is not suitable to be used as direct burial- or as underwater cable. Mainly used in South-European, Eastern and Arabian countries. Interference-free transmission of signals and pulses is assured by the high degree of screening.

**approvals/standards**

Special PVC control cables Adapted to DIN VDE 0262/12.95 and DIN VDE 0281 part13  
**CE = The product is conformed with the EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU.**

**structure**

inner conductor	fine-stranded bare copper acc. DIN VDE 0295 cl. 5 / IEC 60228 cl. 5
core insulation	special polyvinylchlorid compound (PVC) TI2 to DIN VDE 0281 part 1
core colour code	black cores with continuous white numbering acc. to DIN VDE 0293 green-yellow earth core in the outer layer (3 cores and above)
stranding element	cores stranded in layers with optimal lay-length
inner sheath material	special PVC inner sheath, TM2 to DIN VDE 0281 part 1
overall shield	braid shield copper tinned
outer sheath material	special PVC type TM2 to DIN VDE 0281 part 1
properties	extensively oil resistant

**specifications**

rated voltage	U <sub>o</sub> /U: 0,6/1 kV
test voltage	4000 V
breakdown voltage	min. 8000 V
insulation resistance	min. 20 MOhm x km
bending radius moved	10
bending radius fixed	5
operation temp. fixed	-40°C ... +80°C
operation temp. moved	-5°C ... +80°C
radiation resistance	up to 80x10 <sup>6</sup> cJ/kg (up to 80 Mrad)
fire behavior	self-extinguishing and flame retardant acc. to VDE 0482 part 332-1-2, EN 60332-1-2, IEC 60332-1

Art. nr. art. no.	Typ type	Abmessung dimensions [n x mm2]	Farbe colour	Außen-Ø outer-Ø [mm]	Gewicht weight [kg]
00927019	-OZ	2 x 0,50	schwarz   black	8,3	97
00927018	-OZ	2 x 0,75	schwarz   black	8,7	112
00927006	-OZ	2 x 1,0	schwarz   black	9,4	121
00927003	-OZ	2 x 1,5	schwarz   black	10,2	148
00927033	-OZ	2 x 2,5	schwarz   black	11,5	226
00927020	-JZ	3 G 0,50	schwarz   black	8,6	115
00927026	-JZ	3 G 0,75	schwarz   black	9	128
00927002	-JZ	3 G 1,0	schwarz   black	9,8	142
00927005	-JZ	3 G 1,5	schwarz   black	10,9	182
00927034	-JZ	3 G 2,5	schwarz   black	12,2	228
00927087	-OZ	3 x 1,0	schwarz   black	9,8	142
00927092	-OZ	3 x 1,5	schwarz   black	10,9	182
00927021	-JZ	4 G 0,50	schwarz   black	9,4	127
00927027	-JZ	4 G 0,75	schwarz   black	9,9	138
00927007	-JZ	4 G 1,0	schwarz   black	10,8	156
00927013	-JZ	4 G 1,5	schwarz   black	12,2	193
00927035	-JZ	4 G 2,5	schwarz   black	13,4	266
00927043	-JZ	4 G 4,0	schwarz   black	16,7	356
00927049	-JZ	4 G 6,0	schwarz   black	18,7	580
00927054	-JZ	4 G 10	schwarz   black	21,9	820
00927059	-JZ	4 G 16	schwarz   black	26,4	1450
00927079	-JZ	4 G 25	schwarz   black	32,5	1945
00927080	-JZ	4 G 35	schwarz   black	35,7	2200
00927068	-JZ	4 G 50	schwarz   black	40,2	3210
00927071	-JZ	4 G 70	schwarz   black	48,3	4256
00927088	-OZ	4 x 1,0	schwarz   black	10,8	156
00927093	-OZ	4 x 1,5	schwarz   black	12,2	193
00927001	-JZ	5 G 0,50	schwarz   black	10,1	138
00927028	-JZ	5 G 0,75	schwarz   black	10,8	165
00927008	-JZ	5 G 1,0	schwarz   black	11,4	184
00927004	-JZ	5 G 1,5	schwarz   black	13,3	208
00927036	-JZ	5 G 2,5	schwarz   black	14,9	298
00927044	-JZ	5 G 4,0	schwarz   black	18,6	480
00927050	-JZ	5 G 6,0	schwarz   black	20,7	685
00927089	-OZ	5 x 1,0	schwarz   black	11,4	184
00927094	-OZ	5 x 1,5	schwarz   black	13,3	208
00927022	-JZ	7 G 0,50	schwarz   black	12,1	177
00927029	-JZ	7 G 0,75	schwarz   black	13	323
00927009	-JZ	7 G 1,0	schwarz   black	14,5	225
00927014	-JZ	7 G 1,5	schwarz   black	16	256
00927037	-JZ	7 G 2,5	schwarz   black	17,9	356
00927045	-JZ	7 G 4,0	schwarz   black	19	579
00927051	-JZ	7 G 6,0	schwarz   black	23	790
00927090	-OZ	7 x 1,0	schwarz   black	14,5	225
00927095	-OZ	7 x 1,5	schwarz   black	16	256

Art. nr. art. no.	Typ type	Abmessung dimensions [n x mm <sup>2</sup> ]	Farbe colour	Außen-Ø outer-Ø [mm]	Gewicht weight [kg]
00927023	-JZ	12 G 0,50	schwarz   black	14,7	233
00927030	-JZ	12 G 0,75	schwarz   black	15,8	410
00927010	-JZ	12 G 1,0	schwarz   black	17,4	339
00927015	-JZ	12 G 1,5	schwarz   black	19,6	436
00927038	-JZ	12 G 2,5	schwarz   black	21,9	712
00927091	-OZ	12 x 1,0	schwarz   black	17,4	339
00927096	-OZ	12 x 1,5	schwarz   black	19,6	436
00927024	-JZ	18 G 0,50	schwarz   black	17,3	331
00927031	-JZ	18 G 0,75	schwarz   black	17,9	560
00927011	-JZ	18 G 1,0	schwarz   black	20,7	455
00927016	-JZ	18 G 1,5	schwarz   black	23,4	588
00927039	-JZ	18 G 2,5	schwarz   black	26,1	876
00927025	-JZ	25 G 0,50	schwarz   black	20,6	425
00927032	-JZ	25 G 0,75	schwarz   black	22,8	730
00927012	-JZ	25 G 1,0	schwarz   black	21,6	618
00927017	-JZ	25 G 1,5	schwarz   black	28,2	763
00927040	-JZ	25 G 2,5	schwarz   black	31,9	1143